

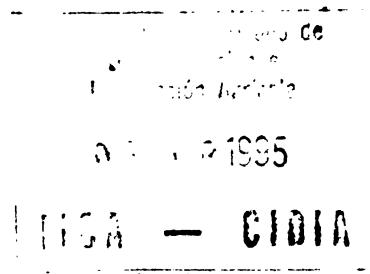


APIICA

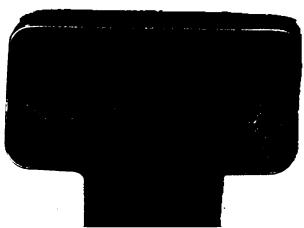
SERVICIOS A LOS ASOCIADOS

COOPERATIVA DE LA OEA

STAFF FEDERAL CREDIT UNION



JUNIO DE 1994



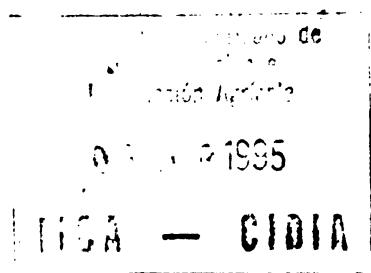


APIICA

SERVICIOS A LOS ASOCIADOS

COOPERATIVA DE LA OEA

STAFF FEDERAL CREDIT UNION



JUNIO DE 1994

00005303

110A
E40
1

CONTENIDO

PRESENTACION

- I ANTECEDENTES DE LA COOPERATIVA DE CREDITO
DEL PERSONAL DE LA OEA**
- II NORMAS DE OPERACION PARA EL PERSONAL
DEL IICA**
- III SERVICIOS COMPLEMENTARIOS**

ANEXOS

FORMATOS

ASAMBLEA ANUAL

DIRECTORIO DE LA CREDIT UNION



PRESENTACION

PRESENTACION

Como parte de los compromisos contraídos con el personal del Instituto en nuestro Plan de Trabajo, nos permitimos presentar en este documento la descripción, características y procedimientos para tener acceso a uno de los "SERVICIOS A LOS ASOCIADOS", la afiliación a la Cooperativa de la OEA.

La participación del Personal Local y de Servicios Generales a la Cooperativa, se logró en el año de 1991, con el objeto de otorgarles beneficios adicionales, como la posibilidad de depositar hasta un 25% de su salario en US dólares de los Estados Unidos.

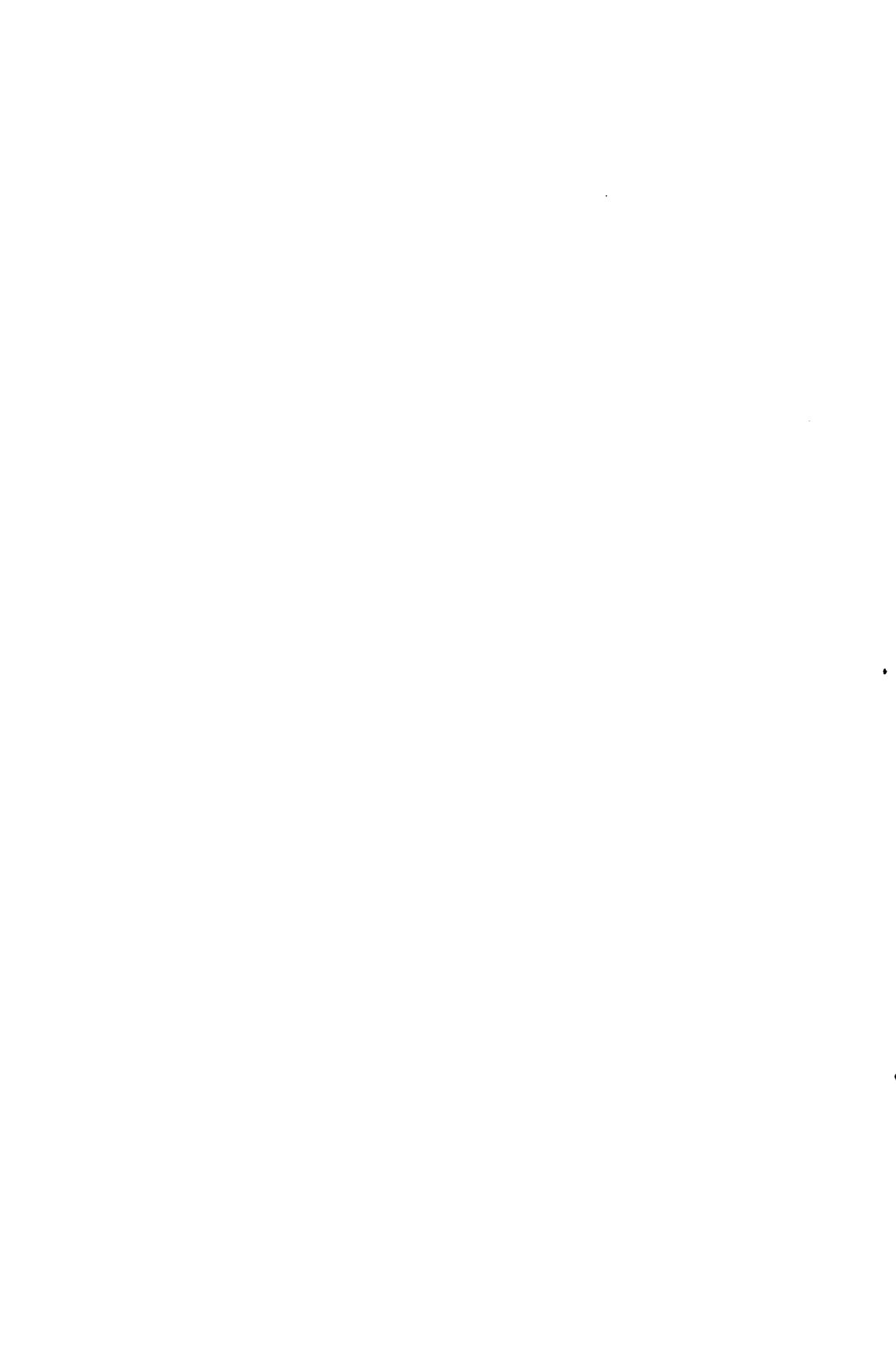
El documento se integra por tres apartados. En el primero se presenta, en forma resumida, los antecedentes de la Cooperativa de Ahorro y Crédito del Personal de la OEA (OAS Staff Federal Credit Union). De acuerdo a sus principios, se retorna a los asociados el excedente de la gestión financiera, dado que no es una organización que persiga lucro.

En el apartado segundo se incluyen las Normas de Operación para el Personal del IICA y en el tercero, los servicios complementarios que ha establecido la Cooperativa o "OAS Staff Federal Credit Union" a disposición de los asociados. Como información adicional se anexan los principales formatos, para hacer uso de los diferentes beneficios y el directorio de la Credit Union.

Esperamos que el documento sea de utilidad y le solicitamos sus comentarios y sugerencias para mejorarlo. Para cualquier información complementaria, ponemos a su disposición el teléfono # (506) 229-0222; ext. 2305, fax #(506) 229-0197 de nuestra Asociación en la Sede Central.

CORDIALMENTE,

VIII JUNTA DIRECTIVA



VIII JUNTA DIRECTIVA
Período 1992-1994

Francisco Enciso (PPI), Presidente

Arnaldo Chibbaro (PPI), VicePresidente

Jorge Torres H. (PPL), Secretario

Luis Jiménez (PSG), Pro-Secretario

Jessie Torres (PSG), Tesorera

Carlos Campos (PSG), Vocal

Wilberth Alfaro (PPL), Vocal

Ciro Villamizar (PPI), Vocal

TRIBUNAL ELECTORAL

Susana Raine (PPI)

Luiz D'Avila (PPI)

Maria Ileana Mora (PPL)

Otto Rivera (PPL)

Roxana Araya (PSG)

Yorleni Barrantes (PSG)

***ANTECEDENTES DE LA COOPERATIVA
DE CREDITO DEL PERSONAL DE LA OEA***

I ANTECEDENTES DE LA COOPERATIVA DE CREDITO DEL PERSONAL DE LA OEA

La Cooperativa de Crédito y Ahorro del Personal de la OEA fue organizada en el año 1962 para solucionar los problemas de los funcionarios de la Organización que llegaban a Washington para trabajar en ella y que por razones lógicas no tenían antecedentes como para obtener los créditos necesarios para instalarse, adquirir automóvil, poner los niños en el colegio, etc. Concebida para ahorro y crédito de consumo con el correr del tiempo ha ampliado sus servicios a varios tipos de crédito, certificados de depósito, cuenta de cheques (share draft), tarjeta para giros automáticos de dinero, etc. Se inició con US\$50.00 y en la actualidad cuenta con un activo cercano a los 45 millones de dólares. Es supervisada por el Gobierno Federal de los Estados Unidos mediante la Administración Nacional de Cooperativas de Crédito y las cuentas de los socios están garantizadas hasta por US\$100.000 por socio.

Para afiliarse es necesario reunir los requisitos establecidos por los estatutos y que, en nuestro caso se cumplen por pertenecer al personal del IICA y llenar la solicitud de ingreso.

Conforme al acuerdo alcanzado con la Dirección General, el Personal Profesional Local y de Servicios Generales del IICA que desee afiliarse a la Credit Union debe enviar una carta dirigida al Representante del IICA en el país en el que el empleado presta servicios, o al Director de Finanzas en el caso de los empleados de la Sede Central, indicando el porcentaje del salario bruto mensual a ser deducido y depositado en dólares en el "OAS Staff Federal Credit Union" a la cuenta del interesado.

Al final de cada año, la Credit Union puede devolver a los asociados una parte de los costos cargados por servicio e intereses, según los resultados del ejercicio.

***NORMAS DE OPERACION PARA
EL PERSONAL DEL IICA***



II NORMAS DE OPERACION PARA EL PERSONAL DEL IICA

AFILIACION

El personal del IICA que desee afiliarse (la afiliación es voluntaria), debe llenar dos formularios: uno es la Tarjeta de Afiliación y el formulario W-8 FORM (anexo 1) y otro es una carta dirigida al IICA (anexo 2) en la que se autoriza a deducir una parte del salario para ser depositado en la Credit Union en dólares de los Estados Unidos. El original firmado de la Tarjeta de Afiliación debe ser recibido en la Credit Union junto con una copia firmada de la carta dirigida al Instituto.

En la relación entre el afiliado y la Credit Union, el IICA no interviene, sino que su participación se limita únicamente a depositar a nombre del interesado un porcentaje máximo del 25% del salario bruto mensual.

Una vez afiliado, el personal se comunicará directamente con la Credit Union para manejar los fondos que le pertenecen, y la afiliación puede mantenerse aún después de dejar de pertenecer al Personal del IICA.

BENEFICIOS

Los fondos del afiliado en la Credit Union pueden ser destinados a :

- depósito en una cuenta de ahorros (el interés actual es del 3.75% anual),*
- depósito en una cuenta de cheques (Share Draft Account), que también devenga intereses, en la actualidad del 3.25% anual,*
- pago de préstamos personales,*
- pagos a la Tarjeta VISA Internacional extendida por la Credit Union,*

- suscripción de certificados de depósito a plazos determinados, que devengan intereses mayores.

Los afiliados que lo deseen pueden depositar directamente en la Credit Union, sumas adicionales a las deducidas del salario, ya sea mediante cheques o transferencias, aunque tales operaciones deben ser realizadas únicamente en dólares de los Estados Unidos.

CUENTA DE AHORROS

Para abrir la cuenta se requiere un mínimo de \$5.00, que puede enviarse por cheque pagadero a la OAS Staff Federal Credit Union junto con la tarjeta completada y firmada (tarjeta blanca y W-8 FORM) (anexo 1).

Si se desea una cuenta conjunta, el, o los co-dueños tienen que firmar en la parte de atrás de la misma.

Para incrementar su cuenta de ahorros, puede hacer los depósitos por correo enviando cheques en US dólares. Si se desea ahorrar sistemáticamente, puede usar la opción de la deducción del salario para lo cual se requiere la correspondiente autorización indicando la suma a descontarse mensualmente. Se debe solicitar en los meses de enero y julio de cada año.

El interés que gana una cuenta de ahorros es variable; en la actualidad es del 3.75% anual calculado trimestralmente. Los abonos por concepto de intereses se agregan a las respectivas cuentas los días primero de enero, abril, julio y octubre.

Los giros de la cuenta de ahorros pueden solicitarse por correo o por cable, indicando siempre si desea que se le envíe el cheque por correo o si prefiere que se le deposite en una cuenta bancaria, enviando el número de la cuenta, el nombre y dirección del banco, tendrá un cargo de US\$20.00.

CUENTA DE CHEQUES

Para abrir una cuenta de cheques "Share Drafts", se requiere haber abierto previamente una de ahorros y llenar otra tarjeta (anexo 3) para el registro de la firma. Se puede autorizar otra(s) persona(s) para usar la cuenta, para lo cual se deben incluir las firmas en la tarjeta correspondiente. En esta operación se pide también la primera remes de cheques (anexo 4) cuyo costo y gastos de envío serán cargados en la cuenta.

Los saldos de esta cuenta ganan intereses mientras permanezcan en ella; la tasa actual es de 3.25% anual calculados diariamente.

Los abonos por concepto de intereses se agregan a las respectivas cuentas los días primero de enero, abril, julio y octubre.

Nuestro sistema permite (por Ley) hasta un máximo de tres transferencias automáticas por mes de la cuenta de ahorros a la de cheques para cubrir cheques emitidos. Es responsabilidad del socio el llenar la cuenta del número de transferencias hechas a la fecha.

CERTIFICADOS DE DEPOSITO

Se suscriben desde \$5.000.00 por un máximo de doce meses al interés vigente anual en la fecha en que se hagan. El interés vigente a la fecha es 4%.

JUMBOS CERTIFICATE

Se suscriben desde \$100.000.00 por tres meses o por un año al interés vigente en la fecha en que se hagan.

Los certificados se renuevan automáticamente al vencimiento por la misma cantidad, si el interesado no nos comunica antes de la fecha lo contrario. Cualquier aumento o disminución, debe también ser comunicado antes del vencimiento.

Los intereses ganados se depositan en la cuenta de ahorros al vencimiento, o previa autorización del interesado pueden ser depositados en la cuenta de cheques, agregados al certificado o enviados por cheque.

SOLICITUDES DE CREDITO

La Credit Union establece varias modalidades:

- Cuando el crédito solicitado es inferior al monto ahorrado, sólo se requiere la firma del solicitante (préstamos garantizados por ahorros).

- Cuando el crédito solicitado supera el monto de ahorros, se requiere la firma de un fiador, que también debe estar afiliado a la Credit Union y debe ser un empleado internacional.

- Los miembros del Personal Profesional Internacional pueden ofrecer como garantía su derecho al Fondo de Retiro de la OEA, y en este caso no se requiere fiador.

- La Tarjeta VISA Internacional que ofrece la Credit Union, con un interés actual de 12.84% anual, la solicitud debe ser llenada conforme al formulario respectivo; al ser aprobada se establece el límite de crédito.

TARJETAS DE CREDITO VISA

Las solicitudes deben estar llenas en su totalidad y firmadas en los dos lugares que se indican (anexo 5). Debe acompañarse copia del talón del cheque de pago. Si es solicitud conjunta con la esposa debe enviarse también una copia del salario percibido en US dólares, si el cónyuge trabaja.

Las solicitudes que no cumplen estos requisitos serán devueltas para su corrección, si no tiene el talón del cheque de pago debe enviarse una carta firmada por la autoridad correspondiente donde conste el salario (bruto) que se percibe o cualquier otro documento que lo indique.

SERVICIOS COMPLEMENTARIOS

III SERVICIOS COMPLEMENTARIOS

DEPOSITOS ADICIONALES

Independientemente de la deducción automática del salario, cualquier miembro puede hacer depósitos en su cuenta por el monto y en la cantidad que considere deseable mediante cualquiera de los métodos siguientes:

- *Por vía epistolar enviando un cheque o giro postal pagadero a "OAS STAFF FCU", incluyendo el número de cuenta donde debe ser depositado (favor no enviar billetes por correo).*
- *Por transferencia cablegráfica a "AMERICAN SECURITY BANK", Washington, DC. ABA #054000551, para acreditar a la cuenta de "OAS STAFF FCU" cuenta #868-40-006, y su nombre y número de cuenta en la Cooperativa.*
- *Mediante depósitos efectuados por terceros, en nombre del miembro.*

Una vez recibido el depósito se envía directamente al miembro, por correo regular, la copia oficial de la transacción.

CUENTAS CONJUNTAS

Existen cuentas a nombre de mas de una persona, siempre que una de ellas sea miembro o (a nombre de instituciones o grupos, establecidas por miembros de la Cooperativa con el nombre del responsable). Los procedimientos para abrir esas cuentas son idénticos a los que rigen para cuentas individuales.

REGULACIONES Y DISPOSICIONES DE CREDITO

Los créditos están regulados por la política de préstamos. En ella se establecen las líneas de crédito a ofrecer a los miembros, montos máximos por línea, requisitos que se deben satisfacer para acceder a cada línea, etc.

Dentro de este programa se otorgan préstamos a todos los miembros de la Cooperativa, que califiquen, en base a la parte de los salarios que reciban en dólares de los EEUU.

El límite máximo para todos los préstamos a sola firma (incluyendo VISA) será de 15 veces la parte del salario mensual que el solicitante deposite en dólares en la Cooperativa, hasta un máximo de 1.500 dólares.

El límite máximo para los préstamos con garantía de un fiador será de 15 veces el monto de la parte del salario que el solicitante deposite en dólares en la Credit Union, hasta un máximo de 7.000 dólares.

Existe la garantía de sola firma y fiador.

En el proceso de análisis de las solicitudes se tomarán muy en cuenta los montos de los depósitos mensuales que el solicitante ha hecho en la Cooperativa y su antigüedad como miembro. Los miembros califican para préstamos en base a sus antecedentes crediticios tanto con la Cooperativa como con otros acreedores, su capacidad de pago de los préstamos solicitados, las características de sus ingresos, etc.

Los pagos mensuales serán calculados como se indica a continuación:

a- Para préstamos por montos de hasta \$4.999 el pago mensual será calculado de tal manera que el préstamo se amortice en un período de 5 años.

b- Para préstamos por montos entre \$5.000 y \$7.000 el pago mensual será calculado de manera tal que el préstamo se amortice en un período de 10 años.

Las tasas de interés son variables y establecidas por la Junta de Directores trimestralmente tomando en cuenta los resultados financieros de la Cooperativa, y las tasas de interés prevalecientes en el mercado financiero del área metropolitana de Washington D.C. USA.

Todas las solicitudes de crédito deben estar apropiadamente llenas con las firmas del solicitante y garante (cuando es necesario), para poder procesarlas rápidamente incluya una copia del contrato de trabajo, indicando el salario y su duración, para ambos (el solicitante como el garante). Las solicitudes deben ser enviadas con las firmas original en todos los documentos necesarios (anexo 6).

RETIRO DE UN MIEMBRO DE LA ASOCIACION

Los miembros de la Cooperativa una vez aceptados como tales conservan ese carácter independientemente del lugar de trabajo, a menos que la Junta Directiva decida que los empleados del lugar en el que previamente prestaba servicios el miembro, no califiquen más como miembros.

PAGO DIRECTO DE LAS CUENTAS MENSUALES DE VISA

Se ha definido un mecanismo que nos permitirá pagar directamente a VISA los gastos incurridos por nuestros socios. Para ello es necesario que cada socio nos haga llegar una autorización, por escrito, para hacer esos pagos y debitar sus cuentas.

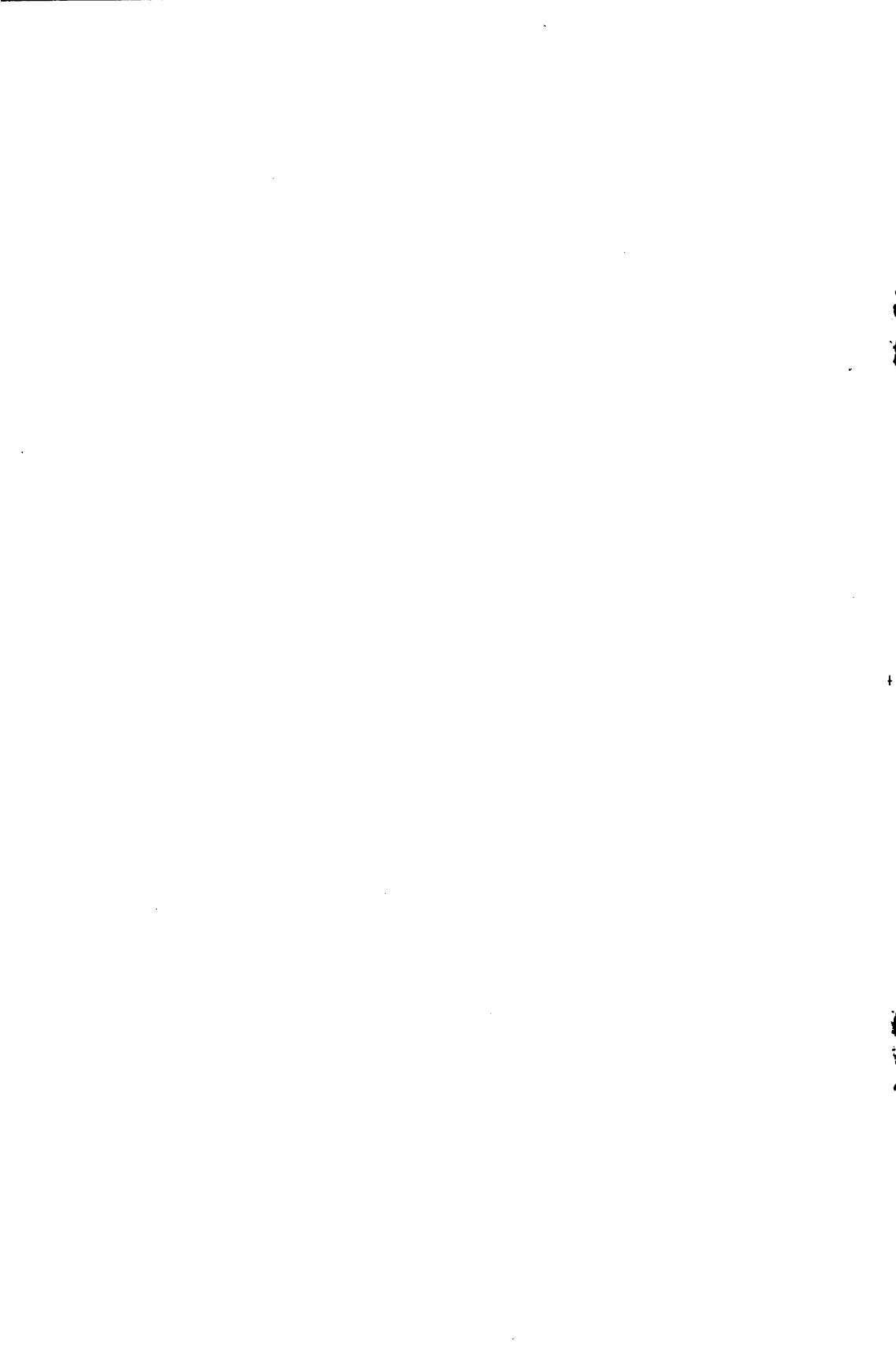
Solo existen dos alternativas: pago total de lo adeudado o pago mínimo establecido por VISA. Será responsabilidad del miembro el disponer de saldos suficientes para cubrir el pago a una fecha mensual fija establecida.

De no existir fondos suficientes (debe tomarse en cuenta el tiempo que demanda el correo para que recibamos las deducciones de salarios) nos veremos obligados a aplicar por sobregiro (US 15.00 por vez).

SERVICIO AUTOMATIZADO DE INFORMACION CON AUDIO-RESPUESTA

Está en operación el Servicio de Información Automatizado, al que se puede tener acceso telefónicamente. Se trata de un servicio muy amplio que da información sobre saldos, transferencias de cuenta de ahorros a cuenta de cheques, y viceversa, últimos cinco cheques cobrados, si un cheque individual ha sido cobrado, la última información sobre deducción de salario, etc., durante las 24 horas del día lo que le permite economizar si existen tarifas telefónicas reducidas durante ciertas horas del día (anexo 7).

ANEXOS



ANEXO 1

Account Number	Name and Social Security Number or Tax Identification Number (To be filled in by the Treasurer)		
Address Number and Street		City	State ZIP
Occupation	Division/Department	Telephone / Ext. No.	
Date of birth	Husband's first name or Wife's maiden name		

I hereby make application for membership in the **OAS Staff Federal Credit Union** and agree to conform to its laws and amendments thereof and subscribe for at least one share.

Other credit union memberships? Yes No

Signature: _____

(Under the penalties of perjury, I certify that the information provided above, is accurate to the best of my knowledge)

Approved: _____

Membership Office

Date

JOINT SHARE ACCOUNT AGREEMENT

The **OAS STAFF FEDERAL CREDIT UNION** is hereby authorized to recognize any of the signatures subscribed hereto, in the payment of funds or the transaction of any business for this account. The joint owners of this account, hereby agree with each other and with the **OAS STAFF FEDERAL CREDIT UNION**, that all sums now paid in on shares, or heretofore or hereafter paid in on shares by any or all of said joint owners by them jointly, with right of survivorship and be subject to the withdrawal or receipt of any of them, and payment to any of them or the survivor or survivors, shall be valid and discharge the **OAS STAFF FEDERAL CREDIT UNION** from any liability for such payment.

Any or all of said joint owners may pledge all or any part of the shares in this account as collateral security to a loan or loans.

The right or authority of the **OAS STAFF FEDERAL CREDIT UNION** under this agreement shall not be changed or terminated by said owners or any of them, except by written notice to the **OAS STAFF FEDERAL CREDIT UNION** which shall not affect transactions theretofore made.

Joint Account No. _____

Date _____

Social Security Number: _____

Joint Owner: _____

Date of Birth: _____

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

W-8

Form W-8
(Rev. November 1992)
Department of the Treasury
Internal Revenue Service

Certificate of Foreign Status

Name of owner (if joint account, also give joint owner's name) (See Specific Instructions.)		U.S. taxpayer identification number (if any)	
Permanent address (See Specific Instructions.) (Include apt. or suite no.)		City, province or state, postal code, and country	
Current mailing address, if different from permanent address (Include apt. or suite no., or P.O. box if mail is not delivered to street address.)		City, town or post office, state, and ZIP code (If foreign address, enter city, province or state, postal code, and country.)	
List account information here (Optional, see Specific Instructions.)	Account number	Account type	Account number
Notice of Change in Status.—To notify the payer, mortgage interest recipient, broker, or barter exchange that you no longer qualify for exemption, check here ▲ If you check this box, reporting will begin on the account(s) listed.			
Certification.—(Check applicable box(es). Under penalties of perjury, I certify that:			
<input type="checkbox"/> For INTEREST PAYMENTS, I am not a U.S. citizen or resident (or I am filing for a foreign corporation, partnership, estate, or trust).			
<input type="checkbox"/> For DIVIDENDS, I am not a U.S. citizen or resident (or I am filing for a foreign corporation, partnership, estate, or trust).			
<input type="checkbox"/> For BROKER TRANSACTIONS or BARTER EXCHANGES, I am an exempt foreign person as defined in the instructions below.			
Signature ▲			
Date			

ANEXO 2

_____, de _____ de 199_____
(País Sede)

Señor

Representante del IICA en _____

Director de Finanzas

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura

Estimado señor:

Me dirijo a usted para comunicar mi ingreso al "OAS Staff Federal Credit Union", con una cuota equivalente al ____ % de mi salario bruto mensual a partir del mes de _____ de 199_____, por lo que Autorizo al IICA a:

1. Descontar de mi salario el porcentaje indicado, que no podrá superar el 25% de mi salario mensual,
2. Convertir la suma descontada a Dólares de los Estados Unidos de América según el tipo oficial de cambio para la compra de divisas vigente en la fecha de liquidación de salarios en cada mes, y
3. Depositar a mi nombre en "OAS Staff Federal Credit Union" dicho monto convertido a Dólares de los Estados Unidos de América.

Agradezco a las autoridades del IICA y a la Asociación de Personal (APIICA) la oportunidad de participar en el Fondo de Ahorro del Credit Union, como un beneficio adicional a mis prestaciones dentro del Instituto. Manifiesto mi acuerdo en que el porcentaje indicado puede ser cambiado solamente a partir de la liquidación de salarios del mes de _____ de cada año y que, por otra parte puedo solicitar la cancelación del descuento con aviso previo de 30 días pero únicamente si no tengo deudas pendientes con el Credit Union. En el caso de ingresar nuevamente al mecanismo de descuento lo solicitaré a partir de los meses acordados para este fin.

Cordialmente,

Nombre: _____	No. Empleado _____
Fecha de Ingreso al IICA _____	No. "OAS S.F.C.U." _____
Firma: _____	Doc. Ident. _____
Primer depósito: \$ _____	Visto: Repr./Dir.Finanzas: _____

Distribución:

Original: Representante del IICA o Director de Finanzas

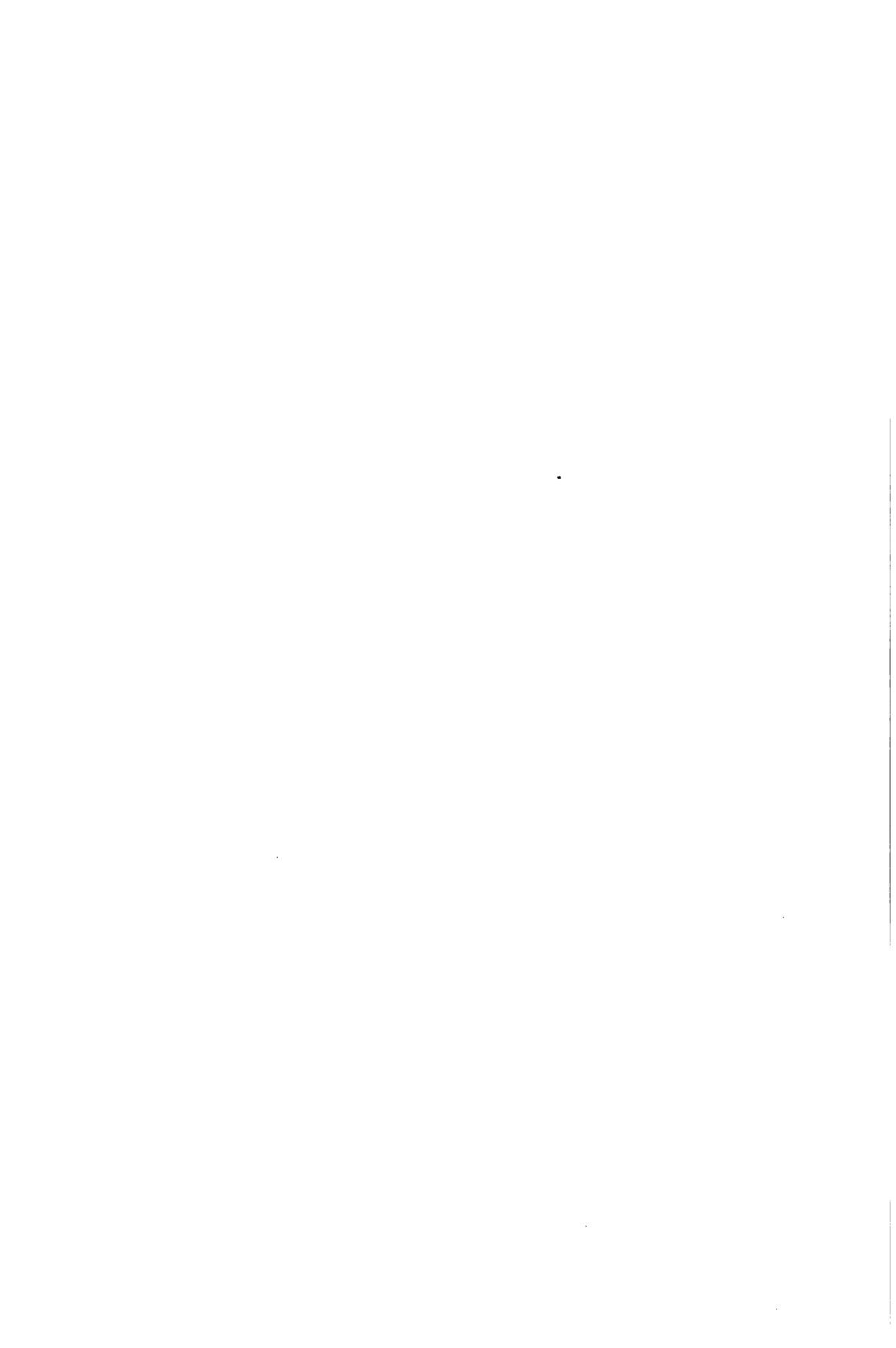
Copia con firma original y visto del Representante o Director de Finanzas para envío a: OAS Staff Federal Credit Union, 1989 F Street N.W. #560, Washington D.C. 20006, U.S.A.

Copia: Contraloría (Sede Central)

Copia: Dirección de Recursos Humanos (Sede Central)

Copia: APIICA (Sede Central)

Copia: Capítulo _____



ANEXO 3

SHARE DRAFT ACCOUNT AGREEMENT WITH OVERDRAFT TRANSFER FROM LOAN ACCOUNT

I We hereby authorize GAS STAFF FEDERAL CREDIT UNION (Credit Union) to establish this Share Draft Account for me/us. The Credit Union is authorized to pay share drafts signed by me (or by any of us) and to charge all such payments against the shares in this Account.

It is further agreed that:

- (a) Only share draft blanks and other methods approved by the Credit Union may be used to make withdrawals from this Account.
- (b) The Credit Union is under no obligation to pay a share balance in this Account. The Credit Union may, however, treat such share draft as a request to the Credit Union for an advance (in multiples of \$25.00) from the loan account identified below sufficient to permit the Credit Union to pay such share draft and credit the loan advance to this Account.
- (c) The Credit Union may pay a share draft on whatever day it is presented for payment, notwithstanding the date (or any other limitation on the time of payment) appearing on the share draft.
- (d) When paid, share draft become the property of the Credit Union and will not be returned either with the periodic statement of this Account or otherwise.
- (e) Except for negligence, the Credit Union is not liable for any action it takes regarding the payment or nonpayment of a share draft.
- (f) Any objection respecting any item shown on a periodic statement of this Account is waived unless made in writing to the Credit Union before the end of 60 days after the statement is mailed.
- (g) This Account is subject to the Credit Union's right to require advance notice of withdrawal, as provided in its bylaws.
- (h) This Account is also subject to such other terms, conditions and service charges as the Credit Union may establish from time to time.
- (i) If this Agreement is signed by more than one person, the persons signing below shall be the joint owners of this Account which, in that event, shall be subject to the additional terms and conditions printed on the reverse side hereof.

Dated _____, 19_____

Share Draft Account Number _____ Signature(s) _____

Loan Account Number _____

ADDITIONAL INFORMATION

Draft Account No. _____ Share Account No. _____

Loan Account No. _____ Share Account No. _____

NAME (1) _____ SOC SEC NO. _____

NAME (2) _____ SOC SEC NO. _____

STREET _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

PHONE (Home) _____ (Business) _____

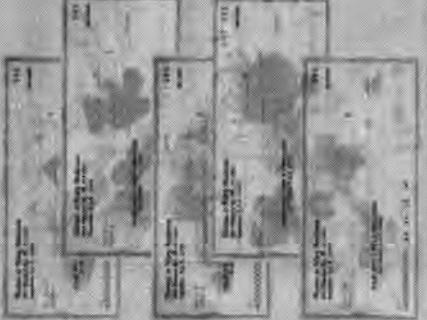
Additional Terms and Conditions * (Joint Share Account Agreement)

The Credit Union is hereby authorized to recognize any of the signatures subscribed on the reverse side hereof in the payment of funds or the transaction of any business for this account. The joint owners of this account hereby agree with each other and with the Credit Union that all sums now paid in on shares, or heretofore or hereafter paid in on shares by any or all of said joint owners to their credit as such joint owners with all accumulations thereon, are and shall be owned by them jointly, with right of survivorship and be subject to the withdrawal or receipt of any of them and payment to any of them or the survivor or survivors shall be valid and discharge the Credit Union from any liability for such payment.

The right or authority of the Credit Union under this Agreement shall not be changed or terminated by said owners or any of them, except by written notice to the Credit Union which shall not affect transactions theretofore made.

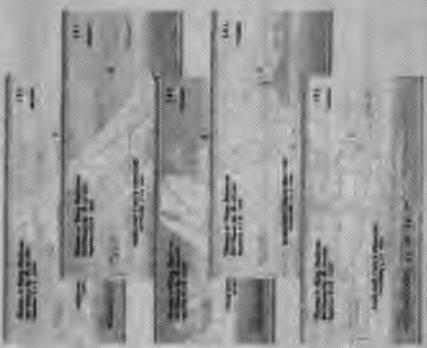
ANEXO 4

<p>NAME _____</p> <p>STREET ADDRESS _____</p> <p>CITY & STATE _____ ZIP _____</p> <p><small>Complete label only when mailing address is different than the address on checks or when no address is to be printed on checks.</small></p>	<p>ACCOUNT NAME(S) _____</p> <p>ADDRESS _____</p> <p>CITY & STATE _____ ZIP _____</p> <p><small>□ WALLET □ DUPLICATE □ TOP-STUB □ END-STUB</small></p> <p><small>COLOR/DESIGN</small></p>	<p>LETTERING STYLES</p> <p><small>ASK CUSTOMER TO PROOF READ AND INITIAL HERE</small></p> <p><input type="checkbox"/> Quill <input type="checkbox"/> PROFESSIONAL <input type="checkbox"/> Script <input type="checkbox"/> Old English <input type="checkbox"/> Script <input type="checkbox"/> Graphik*</p> <p><small>*Free On Masterpiece™ Orders. Additional Charge On Other Styles. A indicates styles are available on Masterpiece™ only.</small></p> <p>PHONE _____</p> <p><small>□ QUANTITY □ BORDER □ 2 ORDERS □ 3 ORDERS □ STARTING # (101 OR HIGHER)</small></p> <p><small>CUT # OR MONOGRAM</small></p> <p><small>1ST CLASS MAIL* DATE</small></p> <p><small>BRANCH</small></p>	<p>SPECIAL INSTRUCTIONS</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
		<p>OAS Staff Federal Credit Union</p> <p>110 2190947810 X 71919 - - - - - X MICR</p>	



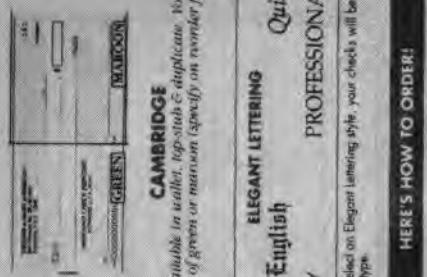
KEEPSEAKES

*Includes all five scenes. Available in
miller, top-stitch & duplicate.*



NAUTICAL

*Includes all five scenes. Available in
miller & duplicate.*



HERE'S HOW TO ORDER:

*Non-order includes checks, deposit book and envelope.
1. Use the order form to
order covering address of checks.*

1. Use the name of the
check in the space area of the
order form.
2. Use the name of the
check to get by cashier,
agent or agent's office.
3. Use to get by cashier,
agent or agent's office.
4. Indicate order quantity.



*Return order form by your financial institution. Your account will be
debited for the amount of your checks.*

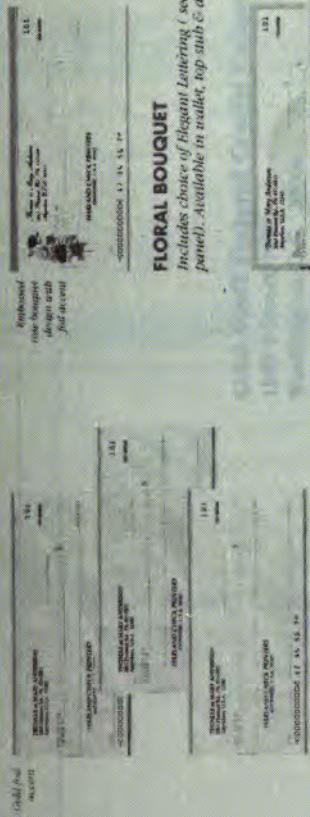
WOULD DUPLICATE CHECKS WORK BEST FOR YOU?

*Duplicate checks feature certain types of cash checks
so you never have to worry about forgetting a transaction. Use the
original old duplicate until you've sent the copy to an instant record.*

CAROUSEL

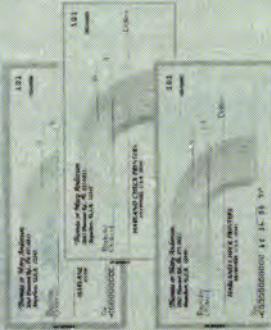
*Includes all three scenes. Available in
miller & duplicate.*

MARLAND
© 1981 Marland Company
P.O. Box 100, St. Louis, MO 63166



FLORAL BOUQUET

Includes choice of elegant lettering (see back panel). Available in wallet, top stub & duplicate



155

Includes all three designs. Includes choice of Elegant Lettering (see back panel). Available in wallet, top-suit & duplicate.



RAINBOW

*Includes all three designs
Available in wallet, hop-stub & duplicate.*



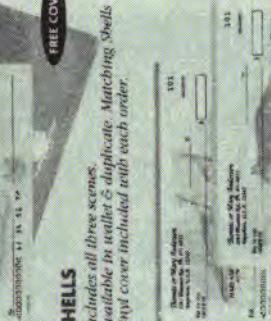
SIGNET

Includes all three designs. Includes choice of elegant lettering (see back panel). Available in wallet & duplicate.



FLORAL BOUQUET

111



SHEIS

includes all three scenes.
available in wallet & duplicate. Matching Shells
and covers included with each order.



三

1. Name of Library Institution
2. Name of Librarian
3. Address
4. Telephone No.
5. Date



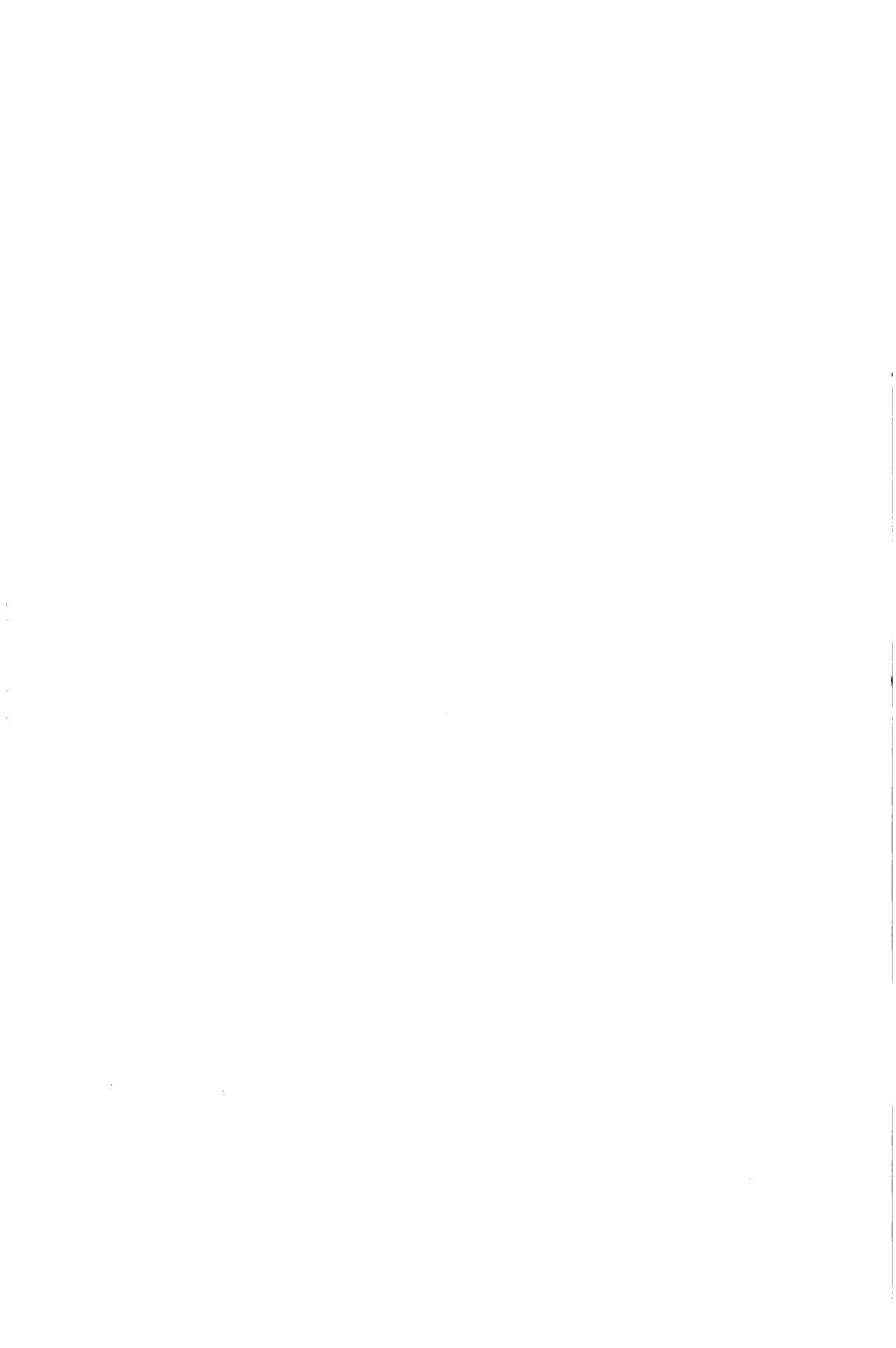
AMERICAN NATURE

Includes all five scenes. Available in wallet & duplicate.



205

Available in wallet & duplicate.
Matching Grids vinyl cover included
with each order.

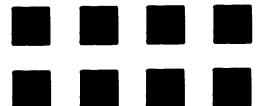


ANEXO 5

OAS Staff Federal Credit Union
1899 F Street, N.W.
Washington, D.C. 20006



VISA®

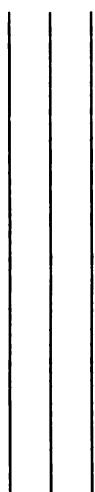


**APPLICATION
AND AGREEMENT**



O A S

**STAFF FEDERAL
CREDIT UNION**



OAS STAFF FCU VISA CREDIT CARD DISCLOSURE

Annual Percentage Rate	Grace Period for Purchases	Balance Calculation Method for Purchases	Annual Fees	Minimum Monthly Payment	Late Payment Fee	Over-the-Credit Limit Fees
13.82%	You have 25 days to repay your balance for purchases before being charged a finance charge	Average Daily Balance	\$10	2.1% of balance due or \$10, whichever is greater	\$2.00	\$10.00

The information about the cost of the card described in this application/agreement is accurate as of July 1989. This information may have changed after that date. To find out what may have changed, call us at (202) 456-3834 or write us at 1800 F Street, N.W., Washington, D.C. 20008.

**A COPY OF YOUR PAY STATEMENT AND CO-APPLICANT'S PAY STATEMENT MUST BE ATTACHED.
AN INCOMPLETE APPLICATION WILL RESULT IN IMMEDIATE DISAPPROVAL.**

Personal Information

Please be sure all items are complete. If you have a judgment, garnishment, or legal proceeding pending against you, please attach an explanation as to the amount and why.

NOTICE: Fill in shaded portion concerning co-applicant only if:

- Both you and co-applicant will be responsible for credit extended and equally liable for payment; or
- You are relying on the income or assets of another person and/or income from alimony, child support, or maintenance payments from a spouse or former spouse as a basis for repayment of the credit requested.

Please Print or Type

Date	Social Security No.		Account No.				
First Name	Initial	Last Name		Age	Birth Date		
Current Residence Address		City	State	Zip	Years There	Home Telephone	
Do not check box unless credit requested is secured or joint with someone else		Number of Dependents	Co-Applicant's First Name & Initial		Birth Date	Co-Applicant's Social Security Number	
<input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Separated <input type="checkbox"/> Unmarried							
Last Previous Address		City	State	Zip	Years There	Driver's License No. & State	
Name of nearest relative not living with you, other than spouse, and address						Relationship	Telephone
Have you any Judgments, Garnishments, or Legal Proceedings against you? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If "Yes", attach explanation _____							
Have you petitioned for Bankruptcy within the last 10 years? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No							
BANK NAME AND ACCOUNT NUMBER Checking Savings <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>				Have you ever received credit in another name? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If so, what?			

Employment/Income Statement

Please attach a copy of your pay statement. If you have any other income (public assistance, rent payments, etc.), list under "Other Income" and attach an explanation. You are not required to disclose income from alimony, child support or maintenance payments. If you choose to disclose such income, please check "yes" and complete the "Additional Income" block. This information must be verifiable.

Employed By	Complete Business Address				Telephone at Work	
Employment Status	Total Service: <input type="checkbox"/> Career <input type="checkbox"/> Temp. <input type="checkbox"/> Other	Yrs.: <input type="checkbox"/>	Department/Supervisor	How Long	Grade/Step	Annual Salary
Additional Income	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No You need not disclose sources of additional income, but if you want the Credit Union to consider such income in connection with this statement, please attach a separate sheet explaining.					\$
Other Income, excluding child support, alimony or maintenance						\$
Co-Applicant's Employer and Address		Telephone	Supervisor	Grade/Step	Years There	Monthly Amount
Your Previous Employer and Address		Telephone	Supervisor	Grade/Step	Years There	Monthly Amount

Statement of Indebtedness

All bills must be included in statement of indebtedness. If you are joint owner on an account, list it as one of your bills as you are as liable as the other joint owner.
Addition additional rows if necessary.

(This Section Must Be Answered)					Balance Due	Monthly Payment
Home <input type="checkbox"/> Rent <input type="checkbox"/> Own Date Purchased	Market Value	Monthly Utilities	Home Financed by/Lender's Name			
Make of Auto	Year	If Financed, by Whom				
1.						
2.						
Credit Name	Address	Name in Which Account Carried	Account No.	Security		
Are you a coholder on any loans? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If yes, complete below	Alimony, child support or maintenance payments \$			Are payments current? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
Creditor Name	Address	Name in Which Account Carried	Account No.	Security	Balance Due	Monthly Payment

I hereby affirm and represent that my total indebtedness and liabilities on this date are listed above and do not exceed \$

Personal References

Name _____ Telephone _____
 Address _____
 Name _____ Telephone _____
 Address _____

The Federal Credit Act makes it a Federal crime for anyone to knowingly make a false statement to a Federal Credit Union on an application for a loan. I hereby certify that all statements made herein are true and complete and are submitted for the purpose of obtaining credit, and I expressly authorize any person, association, firm, corporation, or personnel office requested by this Credit Union to furnish information concerning me or my affairs.

This statement is submitted to obtain credit and I (We) certify that all information herein is true and complete. I (We) also authorize the OAS Staff Federal Credit Union to verify or obtain further information the Credit Union may deem necessary concerning my (our) credit standing. If this application is approved, I request that a VISA card be issued to me. The underlined applicant(s), by signing, using, or permitting another to use the VISA card and PIN, agrees to be bound by all the terms and conditions governing their use and any subsequent amendments to those terms and conditions.

I PRESENT THIS APPLICATION TRULY AND CORRECTLY STATED TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE AND FOR THE PURPOSE OF OBTAINING CREDIT FROM THIS CREDIT UNION. I HAVE NO OTHER DEBTS

Applicant _____ Date _____
 (Borrower's Signature)
 Co-Applicant _____ Date _____
 (Co-Borrower's Signature)

For Credit Union Use Only

Loan Officer Action	Credit Limit \$
<input type="checkbox"/> approved on _____ 19 _____	<input type="checkbox"/> disapproved on _____ 19 _____
by _____	<input type="checkbox"/> Loan Officer
<input type="checkbox"/> Approval Notice, Agreement Disclosure mailed	<input type="checkbox"/> Disapproval Notice mailed Date _____ By _____

VISA Credit Card Agreement

Agreement between OAS Staff Federal Credit Union (hereinafter called the "Credit Union") and the applicant(s) on the reverse side. The purpose of this Agreement is to establish the terms and conditions of a Line of Credit.

In this Agreement the words "I" or "my" mean such person who applies for the VISA credit card, I understand that I can repay any outstanding balance prior to maturity in whole or in part at my option without penalty.

9. Prior to my use of the VISA credit card that may be issued to me, I agree that I will comply with all of the terms and conditions established by the Credit Union's Board of Directors pertaining to the use of such card. The terms and conditions referred to herein are those that will be furnished to me at the time I receive my VISA credit card. In the event I do not wish to comply with the foregoing terms and conditions for any reason, I understand that I may terminate this agreement and return my VISA credit card to the Credit Union.

10. I acknowledge and agree that the Credit Union's Loan Officer may terminate this agreement under the following conditions:

- (a) Upon adverse re-evaluation of my credit-worthiness.
- (b) Upon my failure to satisfy the terms of the Agreement.
- (c) At my option or at the Credit Union's option, if it has good cause.

11. If my line of credit is to be determined by the Credit Union, upon issuance written notice of such determination, however, I understand and acknowledge that such termination shall affect my obligation to pay any outstanding balance.

12. I understand that the Credit Union's Board of Directors will review my loan from time to time, and either the full amount thereof shall be paid, or at my option an installment equal to twice the required minimum payment if the outstanding balance of my account is \$20.00 or less, will be payable in full. The required minimum monthly payment shall be the greater of (i) \$0.00 or (ii) 1% of the portion of the outstanding balance that does not exceed my credit limit, plus the annual portion of the outstanding balance in excess of my credit limit, plus any amount past due.

13. A FINANCE CHARGE (interest) charged on outstanding balances will be at the rate of 1.19% per month on any outstanding balances. The FINANCE CHARGE (interest) of 1.19% per month is the same as an ANNUAL PERCENTAGE RATE OF 13.82%, equivalent to a periodic daily rate of 0.038452.

The FINANCE CHARGE calculation method on Cash Advances and Credit Purchases applicable to the account is described in the form that is used to deliver the Card to me, and is also described on the back of the monthly billing statement.

14. I understand that the Credit Union reserves the right to change the rate of the FINANCE CHARGE upon giving notice to me, provided that such changes apply to the balance due for past charges. If no additional charges are made thereafter such changes in the FINANCE CHARGE shall apply to the balance due for past charges.

15. I promise to pay any and all charges incurred by me or any person whom I authorize to use the VISA credit card issued to me.

16. I agree to pay all costs incurred by the Credit Union in collecting my indebtedness or by enforcing this Agreement, including attorney's fees of 15% of the unpaid balance or such greater amount as may be reasonable and just, and also those costs, expenses and attorney's fees incurred in appellate proceedings.

7. I understand and agree that the Credit Union has the authority to impress and enforce a lien on all present and future shares in the name to the extent of that portion of the loan balance which may be in default, including costs or collection and attorney's fees of 15%.

8. As a holder of a VISA credit card, I understand that I can repay any outstanding balance prior to maturity in whole or in part at my option without penalty.

9. Prior to my use of the VISA credit card that may be issued to me, I agree that I will comply with all of the terms and conditions established by the Credit Union's Board of Directors pertaining to the use of such card. The terms and conditions referred to herein are those that will be furnished to me at the time I receive my VISA credit card. In the event I do not wish to comply with the foregoing terms and conditions for any reason, I understand that I may terminate this agreement and return my VISA credit card to the Credit Union.

10. I acknowledge and agree that the Credit Union's Loan Officer may terminate this agreement under the following conditions:

- (a) Upon adverse re-evaluation of my credit-worthiness.
- (b) Upon my failure to satisfy the terms of the Agreement.
- (c) At my option or at the Credit Union's option, if it has good cause.

11. If my line of credit is to be determined by the Credit Union, upon issuance written notice of such determination, however, I understand and acknowledge that such termination shall affect my obligation to pay any outstanding balance.

12. I understand that the Credit Union's Board of Directors will review my loan from time to time, and either the full amount thereof shall be paid, or at my option an installment equal to twice the required minimum payment if the outstanding balance of my account is \$20.00 or less, will be payable in full. The required minimum monthly payment shall be the greater of (i) \$0.00 or (ii) 1% of the portion of the outstanding balance that does not exceed my credit limit, plus the annual portion of the outstanding balance in excess of my credit limit, plus any amount past due.

13. A FINANCE CHARGE (interest) charged on outstanding balances will be at the rate of 1.19% per month on any outstanding balances. The FINANCE CHARGE (interest) of 1.19% per month is the same as an ANNUAL PERCENTAGE RATE OF 13.82%, equivalent to a periodic daily rate of 0.038452.

The FINANCE CHARGE calculation method on Cash Advances and Credit Purchases applicable to the account is described in the form that is used to deliver the Card to me, and is also described on the back of the monthly billing statement.

14. I understand that the Credit Union reserves the right to change the rate of the FINANCE CHARGE upon giving notice to me, provided that such changes apply to the balance due for past charges. If no additional charges are made thereafter such changes in the FINANCE CHARGE shall apply to the balance due for past charges.

15. I promise to pay any and all charges incurred by me or any person whom I authorize to use the VISA credit card issued to me.

16. I agree to pay all costs incurred by the Credit Union in collecting my indebtedness or by enforcing this Agreement, including attorney's fees of 15% of the unpaid balance or such greater amount as may be reasonable and just, and also those costs, expenses and attorney's fees incurred in appellate proceedings.

17. Late Charges. If the Minimum Due Payment shown on any statement is not received within 27 days after the due date shown on my monthly statement, the Credit Union will charge me a late charge of \$2.00.

18. Overlimit Fee. If my new balance exceeds my credit limit by \$1.00 or more, the Credit Union may charge an Overlimit Fee of \$10.00.

19. Returned Check Fee. If I make payment on my account with a check or draft, and the check or draft is not honored, or is returned for any reason, the Credit Union has the option of charging my account a Returned Check Fee.

The amount of any fee charged shall be according to the Schedule of Fees established by the Credit Union's Board of Directors.

20. Default. I will be in default under this Cardholder Agreement, if (i) I do not make any required payment by the date it is due, or if I fail to comply with or violate any of the terms, conditions or provisions of this Cardholder Agreement; (ii) if I begin, or if any other person begins, in a bankruptcy, insolvency or receivership proceeding; (iii) if I have furnished to the Credit Union any credit information which is materially incorrect, or cash advances in excess of my credit limit without permission by the Credit Union; or (iv) if I do.

21. Effect of Default. If I am in default under this Cardholder Agreement, at the option of the Credit Union, the Credit Union can require immediate payment of all amounts I owe under my account. If my account is referred to an attorney for collection, I will have to pay an attorney's fee (see paragraph 5) plus all court or other collection costs actually incurred by the Credit Union in connection with the collection proceeding.

Signature

Date _____

Signature

Date _____

I understand that a re-application by me and approval by the Loan Officer may be required if:
(a) The credit limit is increased, or
(b) The terms of payment are extended beyond the terms of the original agreement.

14. I fully understand, acknowledge and agree that if any loans become delinquent or past due, my VISA credit card shall be revoked, unless the Loan Officer determines that extenuating circumstances have contributed to the delinquency, under such circumstances the Loan Officer, at his/her option, may approve my continued use of the VISA credit card.

15. Severability and Applicable Law. All rights, duties and obligations of this Agreement shall be subject to and interpreted under the laws of the District of Columbia. We agree that all personal jurisdiction and venue shall be in a court of the District of Columbia as the Credit Union may select. If any part of this Agreement is invalid under state or federal laws or regulation, the remainder will remain in effect. The Credit Union may amend this Agreement at any time and in any manner permitted by law.

ANEXO 6

**OAS STAFF
FEDERAL CREDIT UNION**

This application is for a loan from the OAS Staff Federal Credit Union. It is being submitted by the applicant for her/his signature. It is understood that the credit union will make every effort to process the application as quickly as possible. It is also understood that the credit union will not discriminate in its lending practices.

E: Various results of income, savings, child support

<input type="checkbox"/> Personal		LOAN APPLICATION				<input type="checkbox"/> Auto	
Account No.	Empl. No.	Date					
Last Name		First		Middle		Age	
Home address		Street	City	State	Zip code	Home phone	
Department or Office		Name of supervisor			Room	Office phone	
Position	Length of service ____ years ____ months			<input type="checkbox"/> Permanent How many years? <input type="checkbox"/> Contract (copy must be attached) Exp. Date _____			

Monthly salary \$ _____ Other income \$ _____ Monthly salary \$ _____

I hereby apply for a loan of \$ _____ to be repaid in _____ monthly installments of \$ _____ including principal and interest, to be deducted from my salary.

(If there is a previous note outstanding, the amount requested:

Includes Is in addition to Separate ; the previous note

The first payment to be made on _____ I agree to save in my share account the sum of \$ _____ with each loan payment.

The purpose of this loan is: **OVERDRAFT-PROTECTION LOAN**

Security offered:

<input type="checkbox"/> Shares	<input type="checkbox"/> Signature	<input type="checkbox"/> Retirement & Pension Fund
<input type="checkbox"/> Automobile title	<input type="checkbox"/> Co-maker	<input type="checkbox"/> 2nd Deed of Trust

Are you liable as a co-maker on any other obligation?

Yes No

If yes, describe _____

ASSETS:

Auto owned: Make _____ Model _____ Year _____; Make _____ Model _____ Year _____

Real estate address: _____

Name of Bank _____

Checking

Saving

List all DEBTS (mortgage, autos, past due bills, notes, charge accounts, etc.)

Creditor	Address	Current amount owed	Monthly payment
Rent <input type="checkbox"/> Mortgage <input type="checkbox"/>		\$ _____	\$ _____
OAS Credit Union	OAS	\$ _____	\$ _____
OAS Retirement Fund	OAS	\$ _____	\$ _____
		\$ _____	\$ _____
		\$ _____	\$ _____
		\$ _____	\$ _____
		\$ _____	\$ _____
		\$ _____	\$ _____

CAR: New Used Year _____ Make _____ Model _____

Body type _____ No. of cylinders _____ Color of body _____

I hereby certify that the above statement is true, complete and correct to the best of my knowledge.

Applicant's signature _____

CREDIT COMMITTEE ACTION

Credit Committee Members

Disapproving

Approving

Date of action _____

Subject to the following conditions:

NOTICE: The Federal Equal Credit Opportunity Act prohibits creditors from discriminating against credit applicants on the basis of sex or marital status. The Federal agency which administers compliance with this law concerning this credit union is: National Credit Union Administration, 2025 M Street, N.W., Washington, D.C. 20560.



SERVICIO AUTOMATIZADO DE INFORMACIÓN CON AUDIO-RESPUESTA

— AUDIO # TELLER — INSTRUCCIONES PARA SU USO

El Servicio de Información automatizado de la Cooperativa (AUDIO # TELLER) combina tecnología de competencia y de audio-respuesta para permitir a sus miembros efectuar transacciones y obtener información sobre sus cuentas, usando un teléfono de "push tone".

El Servicio opera a través de un sistema centralizado de respuesta telefónica instalado en la sede de la Cooperativa, que funcionará 24 horas al día con excepción del periodo entre las horas 0pm y 7pm.

ACUERDO DE USO

Para tener acceso al Sistema deberá firmar el "Acuerdo de uso del Servicio de Audio-Respuesta Información Servicio", disponible en la sede de la Cooperativa, y seguir los procedimientos indicados en el Acuerdo para obtener su Número de Identificación Personal (PIN).

Nota: Mantenga su número de PIN confidencial ya que ese permite el acceso a sus cuentas en la Cooperativa.

USO DEL SISTEMA

Para tener acceso al Sistema deberá proveer la siguiente información:

- su número de cuenta,
- su número de PIN,
- un código de transacción (explicado más adelante),
- el número de registro (explicado más adelante).

DISCADO PARA ACCESO AL SISTEMA

Se entra al sistema a través de un teléfono de tono (push-tone), entrando la información requerida a través del dial del teléfono.

Se cuenta con cuatro números telefónicos para entrar al sistema:
(202) 458-3229 — (202) 458-3774
(202) 458-3226 — (202) 458-3234

Una vez dentro del sistema, sigue los siguientes pasos respondiendo de la manera que se indica a continuación:

"VOZ" DEL SISTEMA SU RESPUESTA

Welcome to your credit union.
Please remember to press the # sign after each entry.

Please enter your account number.

Please enter your PIN.

Please enter the 2-digit transaction code or # to review those that are available.

Please enter record number:
(para finalizar la ejecución)

Entre el número de registro que deseas (01 por ahorros, 60 por cheques, o No de Período como aparece en su Estado de Cliente) y #.

Entre código de transacción # y #.

Entre el número de registro que deseas (01 por ahorros, 60 por cheques, o No de Período como aparece en su Estado de Cliente) y #.

Entre código de transacción # y #.

Entre el número de registro que deseas (01 por ahorros, 60 por cheques, o No de Período como aparece en su Estado de Cliente) y #.

Entre código de transacción # y #.

Entre el número de registro que deseas (01 por ahorros, 60 por cheques, o No de Período como aparece en su Estado de Cliente) y #.

Entre código de transacción # y #.

Entre el número de registro que deseas (01 por ahorros, 60 por cheques, o No de Período como aparece en su Estado de Cliente) y #.

Entre código de transacción # y #.

Entre el número de registro que deseas (01 por ahorros, 60 por cheques, o No de Período como aparece en su Estado de Cliente) y #.

Entre código de transacción # y #.

Entre el número de registro que deseas (01 por ahorros, 60 por cheques, o No de Período como aparece en su Estado de Cliente) y #.

Entre código de transacción # y #.

Entre el número de registro que deseas (01 por ahorros, 60 por cheques, o No de Período como aparece en su Estado de Cliente) y #.

Entre código de transacción # y #.

Resposta del sistema

Hacer transferencias de su cuenta de ahorros a la cuenta corriente y viceversa.

Obtener el balance actual, el saldo mensual para pagar el préstamo, el crédito disponible.

Conocer la cantidad y fecha.

Información sobre prestamos

Obtener el balance actual, el saldo mensual para pagar el préstamo, el crédito disponible.

Conocer la cantidad y fecha.

Conocer los últimos cheques pagados

Saber si un cheque identificado con su número ha sido pagado.

Conocer la fecha, cantidad y tipo de transacción de las últimas cinco movimientos de su cuenta que no son devueltos a cheques.

Conocer la fecha, cantidad y tipo de movimiento en su préstamo.

CÓDIGO DE TRANSACCIONES

Resposta del sistema

Proporciona:

- el balance actual,
- el balance disponible
- la fecha de la última transacción.

Entre el número deseado cuando el sistema lo solicite.

NÚMEROS DE REGISTRO

El número de registro indica a que cuenta específica de ahorros, cheques, o número de préstamo se desea tener acceso. Este número está listado en su Estado Mensual de Cuenta (Monthly Statement).

Entre el número deseado cuando el sistema lo solicite, como sigue:

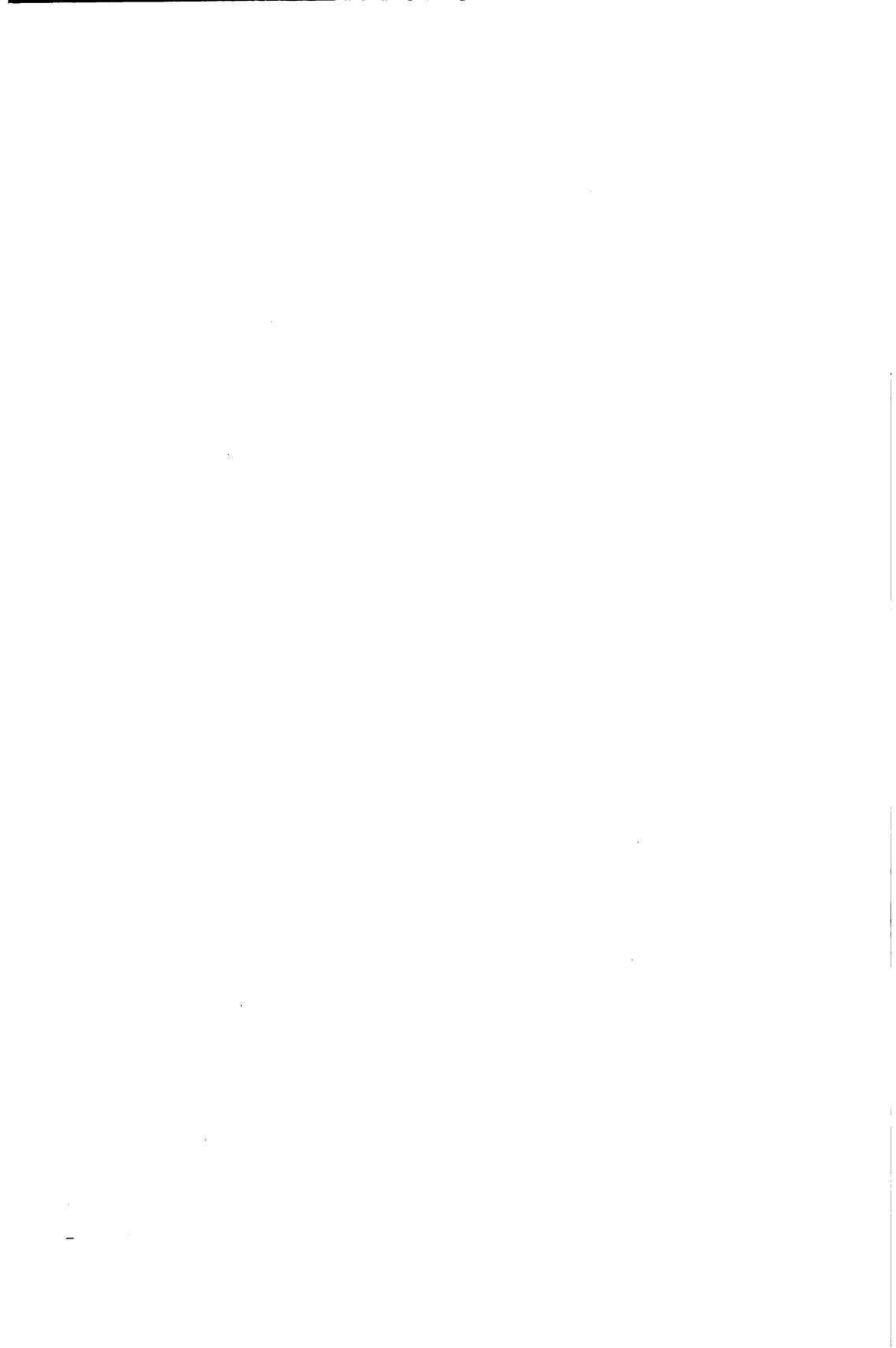
Registro

Acceso a su cuenta de ahorro.

Acceso a su cuenta corriente.

Cuentas de préstamo

(muestra el número del préstamo que desea en su Estado de Cuenta).





STAFF FEDERAL
CREDIT UNION

31st ANNUAL REPORT

31er INFORME ANUAL

Credit Union Office
1889 "F" Street, NW
Lower Level
Washington, DC 20006
Tel. (202) 458-3834

Hours: 9:00a.m.-2:00p.m.

Comparative Share and Loan Data *Estado Comparativo de Ahorros y de Préstamos*

Year Año	No. Members No. Miembros	Deposits Depósitos	No. Loans No. Préstamos	U.S. \$ US \$
1962	286	15,000.66	64	17,557.50
1963	446	48,294.88	156	60,920.00
1964	594	103,484.98	262	141,297.11
1965	772	274,446.58	512	541,314.64
1966	925	460,528.10	607	787,392.82
1967	1,051	684,987.77	647	845,975.24
1968	1,170	888,717.90	722	1,105,454.21
1969	1,304	1,150,723.22	904	1,544,771.23
1970	1,504	1,673,431.44	1,108	2,247,535.98
1971	1,796	2,478,744.81	1,430	3,044,384.31
1972	1,866	3,881,212.70	1,621	3,950,254.60
1973	2,045	4,748,213.70	1,637	4,787,591.63
1974	2,167	5,256,065.00	1,388	5,176,817.00
1975	2,281	6,900,182.65	1,784	6,461,634.82
1976	2,420	9,135,104.07	1,910	7,627,913.82
1977	2,550	11,873,025.63	1,939	9,081,727.84
1978	2,881	12,699,288.13	1,927	10,900,768.71
1979	2,966	11,685,598.57	1,811	10,087,532.10
1980	2,508	12,871,901.24	1,721	8,488,263.12
1981	2,469	12,406,913.09	1,512	7,850,710.75
1982	2,493	13,234,505.20	1,129	7,126,729.58
1983	2,656	14,011,508.00	1,108	8,980,238.80
1984	2,710	15,143,165.01	1,132	10,886,063.12
1985	2,883	18,160,783.79	1,225	12,711,891.29
1986	2,649	23,068,199.88	1,522	15,816,523.12
1987	2,792	26,830,366.51	1,686	18,850,023.58
1988	2,741	27,629,062.98	1,694	20,944,457.27
1989	2,519	25,179,021.38	1,700	16,598,148.72
1990	2,509	28,068,716.25	1,799	18,227,045.22
1991	2,722	35,331,583.43	2,038	21,084,714.62
1992	3,009	38,679,135.58	2,473	23,172,484.02
1993	3,068	39,014,535.00	2,645	24,734,006.35



ANNUAL REPORT

On behalf of the Board of Directors of the OAS Staff Federal Credit Union, I am pleased to present its 1993 Annual Report to our members.

The most important aspect of 1993 has been the continuation of the consolidation and reorganization of the Credit Union under new management. During the past year the Board has instituted a series of internal controls and procedures and has established new lending, investment and collections policies. Additionally, most of the computer equipment has been replaced with state-of-the-art technology and an automated audio-response information service. These acquisitions have been made in order to serve our membership as expeditiously and efficiently as possible.

We were very successful in adapting to changing financial circumstances and in transferring to our members the benefits, in the form of lower interest rates on loans, and above average interest rates on deposits.

The Credit Union continued to grow during the year. We closed the year with assets reaching the amount of \$43,120,694, deposits reaching \$39,014,535, and total outstanding loan balances reaching \$24,734,008. The number of members now stands at 3,096.

INFORME ANUAL

En nombre de la Junta de Directores de la Cooperativa Federal de Crédito de los Funcionarios de la Organización de las Estados Americanos, tengo el agrado de presentar su informe anual correspondiente a 1993.

El aspecto más importante de 1993 ha sido el continuar con la consolidación y la reorganización de la cooperativa bajo la nueva gerencia. Durante el pasado año, la Junta ha instituido una serie de controles y procedimientos internos; así como ha establecido nuevas políticas de préstamo, inversiones y cobros. Además, gran parte del equipo de computación ha sido reemplazado con tecnología moderna y se ha instalado un programa automatizado de audio-respuesta.

Hemos tenido éxito en adaptarnos a los cambios de las condiciones financieras y en transferir a nuestros miembros los beneficios derivados, tales como préstamos a intereses menores, y muy atractivas tasas de interés para depósitos.

La Cooperativa continúa creciendo, cerrando el año con activos que alcanzan la cifra de \$43,120,694, los depósitos alcanzan la cifra de \$39,014,535, y el balance total de préstamos es de \$24,734,008. El número actual de socios es de 3,096.

CREDIT COMMITTEE REPORT

The Credit Committee is pleased to inform that during 1993, 2,118 loans were disbursed for a total amount of \$ 8,39,273.

Since the Credit Union's inception in June 1962 through December 1993, a total of 41,096 loans have been approved representing a total of \$ 160,217,054.

As it was announced during the past annual meeting, the Credit Committee completed the revision of the loan policy, it has been approved by the Board of Directors, and has been already implemented. It is designed to introduce changes to improve compliance with minimum lending standards and at the same time facilitate the presentation and analysis of loan requests.

INFORME DEL COMITÉ DE CRÉDITO

El Comité de Crédito se complace en informar que durante 1993, se han otorgado 2,118 préstamos por un total de \$8,39,273.

Dicho su fundación en junio de 1962 hasta el mes de diciembre de 1993 se han aprobado 41,096 préstamos por un total de \$160,217,054.

Como se anunció en la anterior asamblea anual, el Comité completó la revisión de la política de préstamos, la cual fue aprobada por la Junta Directiva, y ya se encuentra en vigencia. Esta fue diseñada para introducir cambios con miras a mejorar el grado de cumplimiento con las normas mínimas de préstamos y, al mismo tiempo, facilitar la presentación y análisis de las solicitudes de préstamos.

SUPERVISORY COMMITTEE

The Committee is pleased to report to the members of the Credit Union that the National Credit Union Administration has found the Credit Union in an excellent financial condition as a result of the annual examination recently completed.

The Committee also wishes to report that two external audits were requested during the past year from ROW-ELS & Company, and from Schneider, Legge & Co. The first audit was performed on November 1993 to review our financial statements. The report coincides with the opinion expressed by the National Credit Union Administration results, and further recommends some minor adjustments to our procedures which have already been incorporated. The second audit is currently being performed, the final report will be available in the next few weeks.

The Committee has continued to monitor the Credit Union activities and the progress made throughout the year, we are very happy to report the progress made in the administrative and internal control mechanisms, procedures, and policies as it is reflected in the last NCUA examination report.

INFORME DEL COMITÉ DE SUPERVISIÓN

El Comité de Supervisión se complace en informar a los miembros de la Cooperativa de Crédito que la «National Credit Union Administration» después de su examen anual recientemente completado, considera que la Cooperativa se encuentra financieramente sólida.

El Comité solicitó dos auditorías externas a las firmas de auditores ROWELS & Company, y Schneider, Legge & Co. respectivamente. La primera auditoría fue llevada a cabo en noviembre de 1993, para revisar nuestros estados financieros y procedimientos internos, el resultado coincide con el de la «National Credit Union Administration» y recomienda a su vez, algunos ajustes menores en los procedimientos, los cuales ya fueron incorporados. La segunda auditoría se está llevando a cabo ahora, y el informe final estará disponible en las próximas semanas.

El Comité continuó con su vigilancia de las actividades de la Cooperativa y su progreso durante todo el año. Como resultado, estamos muy contentos de reportar los logros alcanzados en los controles administrativos internos, así como en las políticas y procedimientos, como indica el último informe de la «National Credit Union Administration».

REPORT OF OPERATIONS OF THE OAS STAFF FEDERAL CREDIT UNION
as of December 31, 1993
CHARTER NUMBER: 15000

Acct. No.	Assets	End of this Period
700 701	Loans - Loans	24,734,006
	- Total	24,734,006
718	Less allowance for Loan Losses	(216,246)
	Net	24,518,782
730 731	Cash - Cash	1,278,181
740	Investments	17,041,138
750	Accrued Income	220,087
760	Prepaid and Deferred Expenses	8,177
770	Fixes Assets (Net)	41,816
780	Other Assets	10,522
	Total Assets	43,120,694

Acct. No.	Liabilities and Equity	End of this Period
800	Accounts Payable - Accounts Payable	1,060,410
820	Dividends Payable	192,227
840	Taxes Payable	(1,003)
860	Other Liabilities	194,910
	Total Liabilities	1,446,544
900	Shares: -Shares	16,680,762
931	-Share certificates -Share Drafts Regular Reserve	15,550,460 6,783,313 1,362,082
940	Undivided Earnings	1,129,182
960	Net Income (Loss)	188,351
	Total Equity	41,674,150
	Total Liabilities and Equity	43,120,694

STATEMENT OF INCOME For the Period Ending December 31, 1993		
Acct. No.	Assets	End of this Period
100	Operating income Interest on Loans	1,882,770
113	Inc. from Loans of Liq. Cr. Unions	
	Total	1,882,770
121	Income from Investments	616,500
131	Fees and charges	13,213
151	Miscellaneous operating income	8,229
	Total operating income	2,500,712
200	Operating expenses	
210	Compensation	260,541
220	Employee Benefits	90,928
230	Travel and Conference Expenses	6,545
240	Association Dues	4,141
260	Office Operations expenses	161,718
270	Education and Promotional expenses	
280	Loan servicing expenses	1,082
280	Professional and outside services	72,711
300	Provision for Loan losses	0
310	Members' insurance	0
320	Fed. Supv./Exam. expenses	10,134
330	Cash over and short	(446)
340	Interest on borrowed money	
350	Annual meeting expense	500
360	Misc. Operating Expenses	9,616
	Total Operating Expenses	617,670
	Income (Loss) From Operations	1,883,042
400	Non-Operating Gains (Losses)	15
420	Gain (Loss) on Investments	21,694
430	Gain (Loss) on Disp. of Assets	
	Total Non-Operating Gains (Losses)	21,708
280	Income (Loss) Before Dividends	1,904,751
280	Dividends	1,381,378
	Net Income (Loss)	543,373

STATISTICAL REPORT As of December 31, 1993					
	Num.	Amount		Num.	Amount
1. Delinquent Loans a. 2 to less than 6 mo.	16	102,978	4. Loans made a. Loans made year to date	2,118	8,539,273
b. 6 to less than 12 mo.	6	68,067	b. Loans made since orgn.	41,066	180,217,064
c. 12 mos. and over	8	202,187	5. No. Membs./Nonmembers Accounts at end of Period	3, 086	
d. Subtotal	30	374,842	6. No. of Potential Members	4,000	
2. Current and less than 2 mo. delinquent	2,214	23,677,582	7. Lns. Charged off since Org.		214,182
3. Total Loans	2,244	23,677,582	8. Recoveries on Loans charged off since Orgn.		6,936



DIRECTORIO DE LA CREDIT UNION

JUNTA DE DIRECTORES

<i>Presidente</i>	<i>Edric G. Rochester</i>
<i>Primer Vice Presidente</i>	<i>David Black</i>
<i>Segundo Vice Presidente</i>	<i>Raul Sanguinetti</i>
<i>Secretario</i>	<i>Blen D. Stoker</i>
<i>Tesorero</i>	<i>Alfredo Fontes</i>
<i>Pro Tesorero</i>	<i>Marvin Matus</i>
<i>Oficial de Morosidad</i>	<i>Luis Lizondo</i>
<i>Oficial de Asociados</i>	<i>Carlos Humud</i>
<i>Enlace Comité de Supervisión</i>	<i>Regina Arriaga</i>

COMITE DE CREDITO

<i>Presidenta</i>	<i>Clara de Altamar</i>
<i>Secretario</i>	<i>Roberto Scioville</i>
<i>Miembro</i>	<i>Alfonso Munévar</i>
<i>Miembro</i>	<i>Rigoberto Amas</i>
<i>Miembro</i>	<i>Máximo García</i>
<i>Alterno</i>	<i>Jerry Sanz</i>

COMITE DE SUPERVISION

<i>Presidente</i>	<i>Pedro Turina</i>
<i>Miembro</i>	<i>Paul García</i>
<i>Miembro</i>	<i>Jorge Omar Rodríguez</i>

PERSONAL

<i>Gerente</i>	<i>Carlos R. Calderón</i>
<i>Sub Gerente</i>	<i>P. Alicia Soler</i>
<i>Sub Gerente de Operaciones</i>	<i>Raquel Rovira</i>
<i>Sub Gerente de Servicios</i>	<i>Lucía Hughes</i>
<i>Atención a Socios</i>	<i>Ruben Pereyra</i>
<i>Atención a Socios</i>	<i>Rómulo Sanz</i>
<i>Cajero</i>	<i>Mario Yuri</i>

*OAS Staff Federal Credit Union, 1889 F Street, N.W.
Washington, D.C. 20006, Tel. 001 (202) 4583834, Fax 001
(202) 4583838*



6



FECHA DE DEVOLUCION

IICA

E40-1

Autor

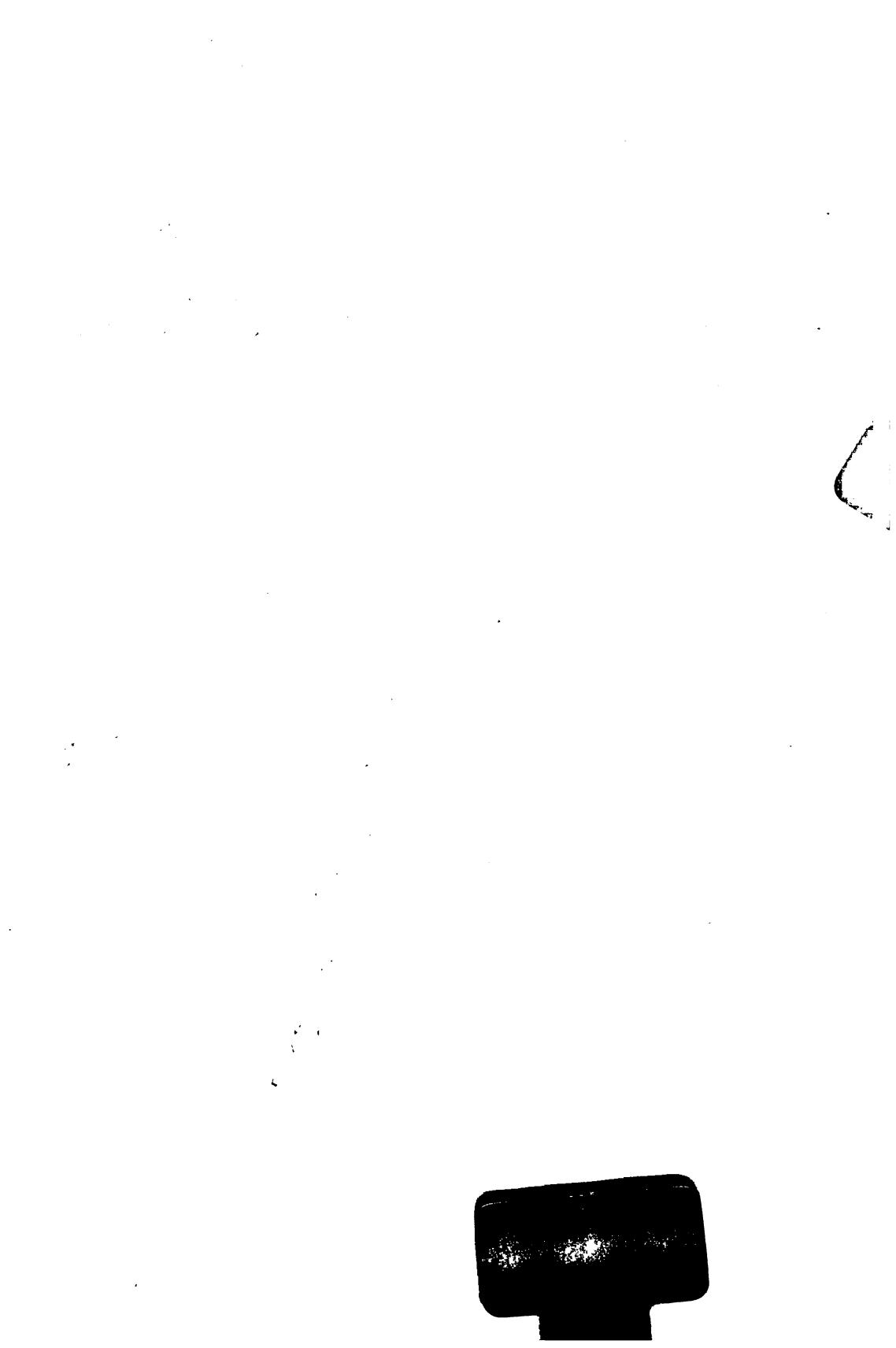
Cooperativa de los asociados

Título

Fecha
Devolución

Nombre del solicitante

FECHA DE DEVOLUCION



**ASOCIACION DE PERSONAL DEL
INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA**
Sede Central / Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica / Tel.: 229-02-22, Ext. 2305
Cable: IICASANJOSE / Télex: 2144 IICA CR / FAX (506) 229-01-97 IICA COSTA RICA